

రోమీయులకు వ్రాసిన పత్రిక		The Book of Romans
రోమీయులకు వ్రాసిన పత్రిక 1వ అధ్యాయము		Romans Chapter 1
యేసుక్రీస్తు దాసుడును, అపొస్తలుడుగా ఉండుటకు పిలువబడిన వాడును దేవుని సువార్త నిమిత్తము ప్రత్యేకింపబడినవాడైన పౌలు రోమాలో నున్న దేవుని	1	-Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, separated unto the gospel of God.
ప్రియులందరికి, అనగా పరిశుద్ధులుగా ఉండుటకు పిలువబడిన వారికందరికిని శుభమని చెప్పి వ్రాయునది.	2	(Which he had promised afore by his prophets in the holy scriptures.)
మన తండ్రియైన దేవుని నుండియు, ప్రభువైన యేసుక్రీస్తు నుండియు, కృపా సమాధానములు మీకు కలుగును గాక. దేవుడు తన కుమారుడును, మన ప్రభువైన యేసుక్రీస్తు	3	Concerning his Son Jesus Christ our Lord, which was made of the seed of David according to the flesh;
విషయమైన ఆ సువార్తను పరిశుద్ధ లేఖనములయందు తన ప్రవక్తల ద్వారా ముందు వాగ్దానము చేసెను. యేసుక్రీస్తు శరీరమును బట్టి దావీదు సంతానముగాను, మృతులలో నుండి పునరుత్థానుడైనందున	4	And declared to be the Son of God with power, according to the spirit of holiness, by the resurrection from the dead: 1st Cor 1:24
పరిశుద్ధమైన ఆత్మను బట్టి దేవుని కుమారుడుగాను ప్రభావముతో నిరూపింపబడెను. ఈయన నామము నిమిత్తము సమస్త జనులు విశ్వాసమునకు విధేయులగునట్లు,	5	By whom we have received grace and apostleship, for obedience to the faith among all nations, for his name:
ఈయన ద్వారా మేము కృపను అపొస్తలుత్వమును పొందితిమి.	6	Among whom are ye also the called of Jesus Christ:
మీరును వారిలో ఉన్నవారై, యేసుక్రీస్తు వారుగా ఉండుటకు పిలువ బడియున్నారు. మీ విశ్వాసము సర్వలోకమున ప్రచురణ	7	To all that be in Rome, beloved of God, called to be saints: Grace to you and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.
చేయబడుచుండుటను బట్టి, మొదట మీయందరి నిమిత్తము యేసుక్రీస్తు ద్వారా నా దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించు చున్నాను.	8	First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.
ఇప్పుడేలాగైనను ఆటంకము లేకుండా మీయొద్దకు వచ్చుటకు దేవుని చిత్తము వలన నాకు వీలు కలుగునేమో అని. నా ప్రార్థనలయందు ఎల్లప్పుడు ఆయనను బతిమాలు కొనుచు,	9	For God is my witness, whom I serve with my spirit in the gospel of his Son, that without ceasing I make mention of you always in my prayers;
మిమ్మును గూర్చి యెడతెగక జ్ఞాపకము చేసుకొను చున్నాను. ఇందుకు ఆయన కుమారుని సువార్త విషయమై నేను నా ఆత్మయందు సేవించుచున్న దేవుడే నాకు సాక్షి	10	Making request, if by any means now at length I might have a prosperous journey by the will of God to come unto you.
మీరు స్థిరపడవలెనని అనగా మీకును నాకును కలిగిన విశ్వాసము చేత అనగా మనము ఒకరి విశ్వాసము చేత ఒకరము ఆదరణ పొందవలెనని,	11	For I long to see you, that I may impart unto you some spiritual gift, to the end ye may be established:
ఆత్మ సంబంధమైన కృపా వరమేదైనను మీకిచ్చుటకు మిమ్మును చూడవలెనని మిగుల అపేక్షించుచున్నాను.	12	That is, that I may be comforted together with you by the mutual faith both of you and me.
సహోదరులారా, నేను ఇతరులైన అన్యజనులలో, ఫలము పొందినట్లు మీలో కూడా ఫలమేదైనను పొందవలెనని అనేక	13	Now I would not have you ignorant, brethren, that oftentimes I purposed to

పర్యాయములు మీ యొద్దకు రానుద్దేశించితిని. కాని ఇదివరకు ఆటంక పరచబడితిని, ఇది మీకు తెలియకుండుట నా కిష్టము లేదు.		come unto you, (but was let hitherto,) that I might have some fruit among you also, even as among other Gentiles.
గ్రీసు దేశస్థులకును, గ్రీసు దేశస్థులు కాని వారికిని, జ్ఞానులకును, మూఢులకును నేను ఋణస్థుడను.	14	I am debtor both to the Greeks, and to the Barbarians; both to the wise, and to the unwise.
కాగా నావలననైనంత మట్టుకు రోమాలోని మీకును సువార్త ప్రకటించుటకు సిద్ధముగా ఉన్నాను.	15	So, as much as in me is, I am ready to preach the gospel to you that are at Rome also.
సువార్తను గూర్చి నేను సిగ్గు పడువాడను కాను. ఏలయనగా నమ్ము ప్రతివానికి, మొదట యూదునికి గ్రీసు దేశస్థునికి కూడ రక్షణ కలుగజేయుటకు అది దేవుని శక్తియై యున్నది.	16	For I am not ashamed of the gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation to every one that believeth; to the Jew first, and also to the Greek. 1st Cor 1:18
ఎందుకనిన - నీతిమంతుడు విశ్వాసమూలముగా జీవించునని వ్రాయబడిన ప్రకారము, విశ్వాస మూలముగా అంతకంతకు విశ్వాసము కలుగునట్లు, దేవుని నీతి దానియందు బయలు పరచబడుచున్నది.	17	For therein is the righteousness of God revealed from faith to faith: as it is written, The just shall live by faith. Hab 2:4, Gal 3:11, Heb 10:38
దుర్మీతి చేత సత్యమును అడ్డగించు మనుష్యుల యొక్క నమస్త భక్తిహీనత మీదను, దుర్మీతి మీదను, దేవుని కోపము పరలోకము నుండి బయలుపరచబడుచున్నది.	18	For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who hold the truth in unrighteousness;
ఎందుకనగా, దేవుని గూర్చి తెలియశక్యమైనదేదో అది వారి మధ్య విశదమైయున్నది దేవుడు అది వారికి విశదపరచెను.	19	Because that which may be known of God is manifest in them; for God hath shewed it unto them.
ఆయన అదృశ్యలక్షణములు - అనగా ఆయన నిత్యశక్తియు, దేవత్వమును, జగదుత్పత్తి మొదలుకొని సృష్టింపబడిన వస్తువులను ఆలోచించుట వలన తేటపడుచున్నవి గనుక వారు నిరుత్తరులై యున్నారు.	20	For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even his eternal power and God - head; so that they are without excuse: Gen 1:1, Job 38:4, Isa 44:24, Col 1:16, Heb 11:3, Rev 4:11
మరియు వారు దేవుని నెరిగియు, ఆయనను దేవునిగా మహిమ పరచలేదు, కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించను లేదు, కాని తమ వాదముల యందు వ్యర్థులైరి.	21	Because that, when they knew God, they glorified him not as God, neither were thankful; but became vain in their imaginations, and their foolish heart was darkened.
వారి అవివేక హృదయము అంధకార మయమాయెను తాము జ్ఞానులమని చెప్పుకొనుచు బుద్ధిహీనులైరి.	22	Professing themselves to be wise, they became fools,
వారు అక్షయుడగు దేవుని మహిమను క్షయమగు మనుష్యుల యొక్కయు, పక్షుల యొక్కయు, చతుష్పాద జంతువుల యొక్కయు, పురుగుల యొక్కయు, ప్రతిమా స్వరూపముగా మార్చిరి.	23	And changed the glory of the uncorruptible God into an image made like to corruptible man, and to birds, and fourfooted beasts, and creeping things.
ఈ హేతువు చేత, వారు తమ హృదయముల దురాశల ననుసరించి తమ శరీరములను పరస్పరము అపమాన పరచుకొనునట్లు దేవుడు వారిని అపవిత్రతకు అప్పగించెను.	24	Wherefore God also gave them up to uncleanness through the lusts of their own hearts, to dishonour their own bodies between themselves: Matt 23:27, Rom 6:19, 2nd Cor 6:17, 2nd Cor 12:21, Gal 5:19, Eph 4:19, Eph 5:3, Eph 5:5, Col 3:5, 1st Thess 4:7 1st Cor 6:18, 1st Thess 4:4

అట్టివారు దేవుని సత్యమును అసత్యమునకు మార్చి, సృష్టికర్తకు ప్రతిగా సృష్టమును పూజించి సేవించిరి. యుగములవరకు ఆయన స్తోత్రార్పణ యున్నాడు ఆమేన్!	25	Who changed the truth of God into a lie, and worshipped and served the creature more than the Creator, who is blessed for ever. Amen.
అందువలన దేవుడు తుచ్ఛమైన అభిలాషలకు వారిని అప్పగించెను. వారి స్త్రీలు సైతము స్వాభావికమైన ధర్మమును విడిచి స్వాభావిక విరుద్ధమైన ధర్మమును అనుసరించిరి.	26	For this cause God gave them up unto vile affections: for even their women did change the natural use into that which is against nature:
అటువలె పురుషులు కూడ స్త్రీ యొక్క స్వాభావికమైన ధర్మమును విడిచి, పురుషులతో పురుషులు అవాచ్యమైనది చేయుచు తమ తప్పిదమునకు తగిన ప్రతిఫలమును పొందుచు ఒకరి యెడల నొకరు కామతప్తులైరి.	27	And likewise also the men, leaving the natural use of the woman, burned in their lust one toward another; men with men working that which is unseemly, and receiving in themselves that recompence of their error which was meet.
మరియు వారు తమ మనస్సులో దేవునికి చోటియ్య నొల్లకపోయిరి గనుక చేయరాని కార్యములు చేయుటకు దేవుడు భ్రష్టమనస్సుకు వారి నప్పగించెను.	28	And even as they did not like to retain God in their knowledge, God gave them over to a reprobate mind, to do those things which are not convenient;
అట్టివారు సమస్తమైన దుర్నీతి చేతను, దుష్టత్వము చేతను, లోభము చేతను, ఈర్ష్యచేతను నిండుకొని, మత్సరము, నరహత్య, కలహము, కపటము, వైరమును వాటితో నిండినవారై,	29	Being filled with all unrighteousness, fornication, wickedness, covetousness, maliciousness; full of envy, murder, debate, deceit, malignity; whisperers,
కొండెగాండ్రును, అపవాదకులును, దేవద్వేషులును, హింసకులును, అహంకారులును, బింకములాడువారును, చెడ్డవాటిని కల్పించువారును,	30	Backbiters, haters of God, spiteful, proud, boasters, inventors of evil things, disobedient to parents.
తలిదండ్రులకు అవిధేయులును, అవివేకులును, మాట తప్పువారును, అనురాగ రహితులును, నిర్దయులు నైరి.	31	Without understanding, covenantbreakers, without natural affection, implacable, unmerciful:
ఇట్టి కార్యములను అభ్యసించువారు మరణమునకు తగినవారు, అను దేవుని న్యాయవిధిని వారు బాగుగా యెరిగియుండియు వాటిని చేయుచున్నారు. ఇది మాత్రమే గాక వాటిని అభ్యసించు వారితో సంతోషముగా సమ్మతించుచున్నారు.	32	Who knowing the judgment of God, that they which commit such things are worthy of death, not only do the same, but have pleasure in them that do them. Psa 10:3. 1st Cor 13:6